

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**C C LAND HOLDINGS LIMITED**  
**中渝置地控股有限公司\***

(於百慕達註冊成立之有限公司)

網址：[www.ccland.com.hk](http://www.ccland.com.hk)

(股份代號：1224)

**澄清公告及恢復買賣**

本公告是根據《上市規則》第 13.09(1)條的規定而作出。

本公司注意到若干報章報導有關重慶市中級人民法院對文強的審訊中有指控聲稱曾經接受由曾先生於二零零一年至二零零七年期間提供的賄款。本公司為回應上述指控經向曾先生查詢，並謹此澄清如下：

- 曾先生否認有關聲稱其向文強提供任何賄款的指控。
- 目前於重慶市中級人民法院對文強進行的審訊一概與本公司及其附屬公司沒有任何關連。

董事會將繼續監察有關事件及將作出(如有)進一步公告(如適合)以確保本公司股東及大眾投資者能得悉事件的任何重大發展(如有)。

**一般事項**

應本公司的要求，股份已由二零一零年二月三日上午十時零四分起於聯交所暫停買賣，並已向聯交所申請由二零一零年二月四日上午九時三十分起恢復買賣。

**釋義**

在本公告內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

- |       |   |   |
|-------|---|---|
| 「報章」  | 指 | 若干今天香港的報章有關曾先生的報導   |
| 「董事會」 | 指 | 董事會   |
| 「本公司」 | 指 | C C Land Holdings Limited (中渝置地控股有限公司*)，一家於百慕達註冊成立的有限公司，其股份於聯交所主板上市 |

「《上市規則》」	指	聯交所證券上市規則
「曾先生」	指	曾維才先生，本公司副主席及執行董事
「股份」	指	本公司已發行股本中每股面值 0.10 港元的股份
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「文強」	指	文強，重慶市前司法局局長

承董事會命  
副主席兼董事總經理  
**林孝文**

香港，二零一零年二月三日

於本公告日期，董事會包括執行董事張松橋先生、林孝文醫生、曾維才先生、林曉露先生、梁振昌先生、梁偉輝先生、潘浩怡女士、黃劍榮博士及胡匡佐先生；非執行董事王溢輝先生；以及獨立非執行董事林健鋒先生、梁宇銘先生及黃龍德博士。

\* 僅供識別